

**Zuschlag gemäß**
Art. 32 del D.Lgs. n. 50/2016

für die Vergabe des folgenden Auftrages:

**Gemeinden Kurtinig a.d.W. und Margreid
a.d.W. - Realisierung eines Kreis-verkehrs
auf der LS.20 beim Nordanschluss der
Gemeinde Kurtinig a.d.W.****Aggiudicazione ai sensi art. 32 del D.Lgs. n.**
50/2016

per l'appalto del seguente incarico:

**Comuni Cortina s.S.d.V. e Magré s.S.d.V. -
Realizzazione di una rota-toria sulla S.P.20
presso la variante nord del Comune di
Cortina s.S.d.V.**

40/2020

**CIG: 8484400C5C – Einheitscode / Codice CUP: B17H18004560007 – CUI: L00390090215202000157 –
23.03.P.20.7**

Laut Niederschriften der
Ausschreibungsbehörde Nr. 112 vom
01.12.2020, Nr. 114 vom 02.12.2020 und Nr.
117 vom 10.12.2020;

Visti i verbali dell'Autorità di gara n. 112 del
01.12.2020, n. 114 del 02.12.2020 e n. 117 del
10.12.2020;

Entsprechend der Rangordnung;

Vista la graduatoria;

wird beschlossen, den Zuschlag der Firma
NORDBAU PESKOLLER GMBH für den Betrag
von Euro 325.342,62 (ohne MwSt.) zu erteilen,
in welchem auch die Kosten für die
Sicherheitsmaßnahmen auf der Baustelle in
Höhe von Euro 20.501,62 inbegriffen sind,
vorbehaltlich der Überprüfung der Kosten für
Arbeitskräfte sowie der betrieblichen
Sicherheitskosten.

si dispone l'aggiudicazione dell'appalto
all'impresa NORDBAU PESKOLLER SRL per il
prezzo complessivo di Euro 325.342,62 (IVA
esclusa), comprensivo anche dei costi riservati a
misura di sicurezza sul cantiere ammontanti ad
Euro 20.501,62, salvo verifica dei costi della
manodopera e aziendali.

Der Zuschlag wird nach der Überprüfung der
vorgeschriebenen Voraussetzungen
rechtswirksam. Der Zuschlag ist für die Firma
sofort bindend, während dieser für die
Vergabestelle erst verbindlich wird, nachdem
der entsprechende Auftrag rechtskräftig
geworden ist.

L'aggiudicazione diventa efficace dopo la
verifica del possesso dei requisiti prescritti.
L'aggiudicazione, mentre vincola
immediatamente l'impresa aggiudicataria,
diverrà vincolante per la Stazione Appaltante
dopo che l'incarico è divenuto esecutivo.

Bozen, 10.12.2020**Bolzano, 10.12.2020**

Die Wettbewerbsbehörde / L'Autorità di gara
Marco Dalnodar
(digital unterzeichnet / firmato digitalmente)